EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2010.3.30.
COM(2010)122 végleges

2010/0068 (NLE)

Javaslat:

A TANÁCS HATÁROZATA

az EGT Vegyes Bizottságban

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 31. jegyzőkönyvének (egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről (ISA)) módosításáról elfogadandó álláspontról

INDOKOLÁS

1. Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 31. jegyzőkönyve konkrét rendelkezéseket tartalmaz az Európai Unió és az EGT EFTA-államai között, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről.

2. A tanácsi határozatra vonatkozó javaslathoz mellékelt, EGT vegyes bizottsági határozattervezet célja a 31. jegyzőkönyv módosítása annak érdekében, hogy a megállapodás szerződő felei közötti együttműködés 2010. január 1-jei hatállyal kiterjedjen az európai közigazgatások közötti átjárhatósági eszközökről (ISA) szóló, 2009. szeptember 16-i 2009/922/EK európai parlamenti és tanácsi határozatra[1]. Az EFTA-államok teljes mértékben, de szavazati jog nélkül vesznek részt az átjárható megoldások az európai közigazgatás számára elnevezésű bizottság (ISA-bizottság) EGT-vonatkozású részeinek munkájában, amely bizottság e program végrehajtásában, irányításában és kidolgozásában segíti az Európai Bizottságot a program EGT-vonatkozású projektrészei tekintetében.

3. Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló 2894/94/EK tanácsi rendelet 1. cikkének (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a Tanács a Bizottság javaslata alapján kialakítja az ilyen határozatokról az Unió képviseletében elfogadandó álláspontját.

4. A Bizottság benyújtja a Tanácsnak az Unió álláspontjaként történő elfogadásra az EGT Vegyes Bizottság határozattervezetét. A Bizottság reményét fejezi ki, hogy ezt az álláspontot a lehető leghamarabb elő tudja terjeszteni az EGT Vegyes Bizottságban.

[1] HL L 260., 2009.10.3., 20. o.

2010/0068 (NLE)

Javaslat:

A TANÁCS HATÁROZATA

az EGT Vegyes Bizottságban

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 31. jegyzőkönyvének (egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről) módosításáról elfogadandó álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 218. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendeletre[2] és különösen annak 1. cikkének (3) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 31. jegyzőkönyve konkrét rendelkezéseket tartalmaz az Európai Unió és az EGT EFTA-államai között, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről.

(2) Indokolt kiterjeszteni a megállapodás szerződő felei közötti együttműködést 2010. január 1-jei hatállyal az európai közigazgatások közötti átjárhatósági eszközökről (ISA) szóló, 2009. szeptember 16-i 2009/922/EK európai parlamenti és tanácsi határozatra[3]. Az EFTA-államok teljes mértékben, de szavazati jog nélkül vesznek részt az átjárható megoldások az európai közigazgatás számára elnevezésű bizottság (ISA-bizottság) EGT-vonatkozású részeinek munkájában, amely bizottság e program végrehajtásában, irányításában és kidolgozásában segíti az Európai Bizottságot a program EGT-vonatkozású projektrészei tekintetében.

(3) Ezért a megállapodás 31. jegyzőkönyvét módosítani kell,

---

[2] HL L 305., 1994.11.30., 6. o.
[3] HL L 260., 2009.10.3., 20. o.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Egyetlen cikk

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 31. jegyzőkönyvének (egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló) tervezett módosításáról az EGT Vegyes Bizottság által elfogadandó álláspontot e határozat melléklete tartalmazza.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről
az elnök

MELLÉKLET

Tervezet:

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG
HATÁROZATA

(…)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 31. jegyzőkönyvének (egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 86. és 98. cikkére,

mivel:

(1) A megállapodás 31. jegyzőkönyvét a […]-i […/…] EGT vegyes bizottsági határozat[1] módosította.

(2) Indokolt kiterjeszteni a megállapodás szerződő felei közötti együttműködést az európai közigazgatások közötti átjárhatósági eszközökről (ISA) szóló, 2009. szeptember 16-i 2009/922/EK európai parlamenti és tanácsi határozatra[2].

(3) Ennek következtében a megállapodás 31. jegyzőkönyvét módosítani kell annak érdekében, hogy a kibővített együttműködés 2010. január 1-jei kezdettel lehetővé váljon,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás 31. jegyzőkönyve e határozat mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a határozat az azt követő napon lép hatályba, hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt utolsó bejelentést megkapta[*].

---

[1] HL L …
[2] HL L 260., 2009.10.3., 20. o.

Ezt a határozatot 2010. január 1-jétől kell alkalmazni.

3. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben,

az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök

az EGT Vegyes Bizottság
titkárai

---

* [Alkotmányossági követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]

MELLÉKLET

az EGT Vegyes Bizottság […] határozatához

A megállapodás 31. jegyzőkönyvének 17. cikke (Telematikus adatcsere) a következők szerint módosul:

a) Az (1) bekezdésben az „(5) bekezdés a) pontja” és az „(5) bekezdés b) pontja” kifejezés helyébe a „(6) bekezdés a) pontja” és a „(6) bekezdés b) pontja” kifejezés lép.

b) Az (1) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

„Az EFTA-államok 2010. január 1-jétől részt vesznek a (6) bekezdés c) pontjában említett uniós programokhoz kapcsolódó projektekben és tevékenységekben olyan mértékig, hogy ezek a projektek és tevékenységek a szerződő felek egyéb együttműködését támogassák.”

c) A (2) bekezdésben az „(5) bekezdés” kifejezés helyébe a „(6) bekezdés” kifejezés lép.

d) A (3) bekezdésben az „(5) bekezdés a) pontja” kifejezés helyébe a „(6) bekezdés a) pontja” kifejezés lép.

e) A (4) bekezdésben az „(5) bekezdés b) pontja” kifejezés helyébe a „(6) bekezdés b) pontja” kifejezés lép.

f) Az (5) bekezdés számozása (6) bekezdésre változik.

g) A (4) bekezdés után a következő bekezdést kell beilleszteni:

„5. Az EFTA-államok a (6) bekezdés c) pontjában említett programra vonatkozó együttműködés kezdetétől számítva teljes mértékben, szavazati jog nélkül vesznek részt az átjárható megoldások az európai közigazgatás számára elnevezésű bizottság (ISA-bizottság) EGT-vonatkozású részeinek munkájában, amely bizottság e program végrehajtásában, irányításában és kidolgozásában segíti az Európai Bizottságot a program EGT-vonatkozású projektrészei tekintetében.”

h) A (6) bekezdés végére a következő szöveget kell beilleszteni:

„c) a 2010. január 1-jétől kezdődő részvétel céljából:

– **32009 D 0922**: Az Európai Parlament és a Tanács 2009. szeptember 16-i 2009/922/EK határozata az európai közigazgatások közötti átjárhatósági eszközökről (ISA) (HL L 260., 2009.10.3., 20. o.).”.